



भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 106]

नई दिल्ली, शनिवार, मार्च 21, 1970/फाल्गुन 30, 1891

No. 106]

NEW DELHI, SATURDAY, MARCH 21, 1970/PHALGUNA 30, 1891

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके ।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATIONS

New Delhi, the 21st March 1970

S.O. 1106.—Whereas a vacancy has occurred in the House of the People by reason of the death of Shri Shivram Rango Rane, a member elected to that House from 16-Buldana Parliamentary Constituency in the State of Maharashtra;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section 149 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby calls upon the said constituency to elect before the 6th May, 1970, in accordance with the provisions of the said Act and of the Rules and Orders made thereunder, a person to fill the said vacancy.

[No. 100/MT-HP/1/70(1).]

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचनाएं

नई दिल्ली, 21 मार्च, 1970

एन० अ० 1106—यतः महाराष्ट्र राज्य में के 16-बुल्डाना संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से लोक सभा के लिए निर्वाचित सदस्य श्री शिवराम रंगो राने की मृत्यु हो जाने से लोक सभा में एक स्थान हो गया है ;

अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 149 की उपधारा (1) के उपबन्धों के अनुसरण में निर्वाचन आयोग उक्त निर्वाचन क्षेत्र से एतद्वारा अपेक्षा करता है कि वे ऐसे हुई रिक्ति को भरने के लिए 6 मई, 1970 से पूर्व, उक्त अधिनियम के और तद्धीन बनाए गए नियमों और आदेशों के उपबन्धों के अनुसार एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें।

[सं० 100/महा०-लो० सं०/1/70(1)]

S.O. 1107.—In pursuance of the provisions of section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby appoints, with respect to the bye-election to be held in 16-Buldana Parliamentary constituency in the State of Maharashtra in pursuance of its notification No. 100/MT-HP/1/70(1), dated the 21st March, 1970—

- (a) the 28th March, 1970 (Saturday), as the last date for making nominations;
- (b) the 30th March, 1970 (Monday), as the date for the scrutiny of nominations;
- (c) the 1st April, 1970 (Wednesday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 26th April, 1970 (Sunday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 6th May, 1970 (Wednesday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 100/MT-HP/1/70(2).]

एत० आ० 1107—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के उपबन्धों के अनुसरण में निर्वाचन आयोग अपनी अधिवृत्ता सं०-100/महा०-लो० सं०/1/70(1) तारीख 21 मार्च, 1970 के अनुसरण में महाराष्ट्र राज्य में के 16-बुल्डाना संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से होने वाले उप-निर्वाचन के बारे में एतद्वारा निम्नलिखित तारीखें नियत करता है :—

- | | |
|---|--------------------------|
| (क) नामनिर्देशन करने के लिए अन्तिम तारीख | 28 मार्च, 1970 (शनिवार) |
| (ख) नामनिर्देशनों की संवीक्षा की तारीख | 30 मार्च, 1970 (सोमवार) |
| (ग) अभ्यर्थिता वापस लेने की अन्तिम तारीख | 1 अप्रैल, 1970 (बुधवार) |
| (घ) वह तारीख जिसको यदि आवश्यक हो, तो मतदान होगा ; तथा | 26 अप्रैल, 1970 (रविवार) |
| (ङ) वह तारीख जिसके पूर्व निर्वाचन समाप्त कर दिया जायगा। | 6 मई, 1970 (बुधवार) |

[सं० 100/महा०-लो० सं०/1/70(2)]

S.O. 1108.—In pursuance of section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby fixes the hours from 8-00 A.M. to 5-00 P.M. as the hours during which a poll shall, if necessary, be taken for the election to the House of the People from 16-Buldana Parliamentary Constituency, to be held in pursuance of its notification No. 100/MT-HP/1/70(1), dated the 21st March, 1970.

[No. 100/MT-HP/1/70(3).]

By Order,

K. S. RAJAGOPALAN, Secy.

एस० नो० 1108:—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 56 के अनुसरण में निर्वाचन आयोग अपनी अधिसूचना संख्या 100/महा०-लो० स०/1/70(1) तारीख 21 मार्च, 1970 के अनुसरण में 16-बुल्डाना संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से लोक सभा के लिए होने वाले निर्वाचन के लिए 8-00 बजे पूर्वाह्न से 5-00 बजे अपराह्न तक का समय उस समय के रूप में एतद्द्वारा नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हो तो, मतदान होगा।

[सं० 100/महा० लो० स०/1/70(3)]

आदेश से ,

के० एस० राजगोपालन, सचिव।

